

LA ILUSTRACION



DE CASTRO



SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVII

Precios de Suscripción		Tatno.	Año
Castro-Urdiales	9.00	36.00	
Resto de España	12.50	50.00	
Extranjero y Ultramar	15.00	60.00	
Número corriente 75 céntimos, atrasado 85			

Redacción y Administración Calvo Sotelo

Teléfono Núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Castro-Urdiales, 30 de Agosto de 1953

PRECIO DE ANUNCIOS

Esquelas funerales según las dimensiones

Reclamos y comunicados 0,75 cts. línia

Anuncios por contrato a precios convencionales

Nº. 2.809

DESDE LA ESCALA DEL REY

EL COSO TAURINO castreño se vió el pasado domingo atiborrado de gente ansiosa de presenciar el gran acontecimiento. El día, espléndido de sol y color, contribuyó indudablemente al llenazo.

Cinco auténticas bellezas, cinco, presidieron la corrida. Milachu Rodríguez, María Luisa Varga, Ana Mari Goulard, Elvira del Sel y Maribel Saracho.

Antes del festival desfilaron por las calles de la Ciudad y después en el redondel de arena aupadas en un llamativo «haiga» descubierto cuyo conductor y propietario resultó ser todo un francés (sin perilla) y un caballero muy simpático y campechano. No es de extrañar por ello que al iniciar las «ciabogas» de la plaza el soberbio coche portando a las cinco preciosas criaturas el público aplaudiera calorosamente hasta levantar ampollas en las manos.

En nuestra plaza el domingo, ante las gentiles presidentas, hubier. «perdido actualidad» hasta la propia Ava Gardner.

El ya tradicional Festival Taurino de la Liberación cumplió un año más en su brillante historia resultando un completo y rotundo éxito tanto de público como artístico, pues nadie puede poner en duda sin pecar de mentecato la feliz actuación de Antonio Bienvenida, tan simpático y artista como siempre; «Parrita», el coloso de la muleta y de la gracia torera; Rafael Lorente, tan admirado en las plazas de postín; Pepin Martín Vazquez, tan alegre y torero con la capa como «serio en el callejón, y Antonio Caro, nuevo en la plaza, como dicen las crónicas, moreno y gitano que sabe un rato largo de las cosas del oficio. Diganlo si no las orejas y rabos que cosecharon a todo pasto los espadas. ¡Y no se nos diga que «Potito», sempiterno asesor, regala así como así los apéndices lobulares de los cornúpetos. ¡Ah! La organización fué magnífica. Tanto la Comisión de Festejos como la Peña «Rafaelillo» demostraron, una vez más, sus excelentes dotes al poder ofrecer a los castreños y visitantes un espectáculo tan grandioso que constituye ya de por sí, por mérito propio, una de las mejores fiestas del año.

No podemos por menos que recordar cariñosamente la persona de «Rafaelillo», hoy en tierras de Venezuela, quien en espíritu está todos los años con nosotros en estas fiestas de la Liberación.

A FARUK, ex-rey de Egipto, le sorprendió el primer aniversario de su destronamiento jugando al «baccará», salu- dable distracción muy especial y a tono

para las gentes que como el ex-Faraón se encuentran desocupadas.

Mientras tanto su ex-esposa y ex-reina Narriman se ha convertido en una modesta mujer de su casa.

«Las cosas de la vida...! Hace un año», sentado en la poltrona procurando «gobernar» al país del legendario Nilo. Hoy, por el contrario, pretendiendo dirigir más acertadamente la marcha del «baccará» también sobre suave poltrona, en las salas de juego de los lujosos y «carísimos» Casinos de Capri o de Roma.

«¡Llegará, como en Egipto, a ser «desbancado»...?»

«¡A seguir tirando de la oreja a Jorge y que haya suertecilla...!»

AVA GARDNER, la escultural estrella del cine, ha estado en Bilbao coincidiendo con las tradicionales corridas de feria.

En la correspondiente al sábado, en que fueron lidiados unos búfalos de Pablo Romero, el azteca Silveti brindó uno de los bichos a la bella ante la expectación del gentío que llenaba la plaza.

Y, «aunque yo no estuve allí», frase que ha inmortalizado él inclito Escartín, he podido enterarme de que Silveti hizo lo que quiso del astado el cual, dulcemente, se «dejó matar».

Estoy seguro que tanto el torero como el toro bailaron en la candente arena al compás de la música que a través de sus negros y rasgados ojos irradiaba la imponente Ava. ¿Y quién no...?»

La feliz intérprete de «Gran Pecedor» y «Las nieves del Kilimanjaro», entre otras famosas películas, heroína de los versos de Mario Cabré y esposa, al fin, del cantor Frank Sinatra, lucía un precioso y «refrigerado» vestido que adornando más aun su «indecente belleza» llegó a centrar las más encendidas miradas de los espectadores.

Y en unas declaraciones a la prensa todavía se ha permitido decir, entre otras: «He salido adelante porque mi cara parece ser que agrada...». ¡De acuerdo, Ava, de acuerdo...!»

OTTO SKORZENY, considerado como el hombre más peligroso de Europa, el que un día conmovió al mundo en lucha con su épica gesta de liberar de su prisión en las montañas del Gran Sasso al Duce Musolini, ha pasado sus vacaciones veraniegas en Lequeitio, el típico puerto pesquero.

Se nos asegura que días pasados el que fué intrépido Comandante de un grupo

especial de las S. S. alemanas pasó por Castro en dirección oeste.

¿Le habrán encomendado el cometido de «atrapar» a Beria cuya presencia, al parecer, se registró en la Playa de Arenillas...?»

«BARBERITO», el manista riojano, se ha constituido recientemente en fiamante campeón de España de la especialidad. Lo sorprendente del caso, según leemos, es que el título le ha llegado «en bandeja», sin lucha, por abandono o no presentación en la cancha del gran Gallástegui.

El ex-campeón ha manifestado que el motivo de su «ausencia» ha sido únicamente debido a que «en Agosto hace mucho calor y él se ahoga por falta de aire...»

La Federación Nacional, es claro, ha impuesto un correctivo a l «desertor-buien, por otro lado, se viene hinchando a jugar partidos en Francia.

«Se conoce que en el país vecino está nevando...!»

«QUIEN ha dicho que en Castro se agotaron las hojas de afeitar y que las peluquerías —mejor, «barberías» — están cerradas a cal y canto?»

El hecho de que un señor luzca su barba a lo Balbo porque le viene en gana no es motivo para así expresarse.

«¿No somos de la raza blanca, «demócratas» y con-derecho a voto...?»

DARRIUX

ALELUYAS

Al excelente amigo y entusiasta castreño Severiano Gorriarán.

Está Castro en su apogeo, con bonito y veraneo.

Satisfechos y campantes, están nuestros veraneantes,

De un veraneo feliz, libre del menor deslíz.

Flota por la periferia, Calvo Asensio el de «La Iberia»,

Que con artículos serios, derribaba Ministerios.

Le ofreció casa y cocina, la famosa Bergantina,

Donde estableció el despacho, sin arrogancias ni empacho.

Era un hombre liberal, dicharachero y jovial:

Y después de tanta gracia, era Doctor en Farmacia.

Conquistó con buenos modos, las simpatías de todos.

Y dejó entre los castreños, los recuerdos más risueños.

Flotan por nuestra memoria, gloriosos hechos de historia.

A Castro le daba brillo, Barbieri el de «El Barberillo»,

Que dejó como trofeo, la Jota de «El Regateo»,

Que con todas sus zarzuelas, cautivó a nuestras abuelas.

Y brillaba como un astro, por los paseos de Castro.

Con orgullo nos inquieta, la gran figura de Arrieta.

Que todavía fascina, con «El Grumete» y «Marina».

Y estuvo muy visitado, en la casa de Collado.

Inspiración y arte exhaló, el genial López de Ayala.

Fué con gloria que hoy le abona, Ministro de la Corona.

Con numen y con talento, dió a luz «El tanto por ciento».

Y escribió en forma galana, la «Venganza Catalana».

García Gutiérrez no era, un veraneante cualquiera.

El fué genial escritor, de romántico fervor,

Que despertó un gran furor, con su drama «El Trovador».

Hizo obras en general, que le hicieron inmortal.

Esto era, si no me engaño, el veraneo de antaño.

Que si no miente la historia, dejaba dinero y gloria.

Y he de hablar dentro de este año, del veraneo de hogafío.

Al margen de un festival El Festival Taurino constituyó un rotundo éxito

Castro no es puntual en sus espectáculos. En diversas ocasiones hemos presenciado la misma escena. Regatas, toros, teatro... Castro no nutre esos espectáculos tan solo con los espectadores de la ciudad. Asisten a ellos, también, castreños de las aldeas y éstos han de volver a sus casas, casi todos, para trabajar duro al día siguiente. Y, todos, contribuyen con su aportación al éxito artístico y económico de los mismos. ¿Sería mucho pedir a organizadores y empresarios un poco de seriedad en el cumplimiento del horario programado?

.

Y, a propósito de programación, ¿Porqué al anunciar una actuación no se nos advierte del derecho de la organización para alterar el orden y composición del programa? El ballet de Mariemma que hemos admirado en nuestro Teatro-Circo, tan solo se sometió al orden del programa en las dos primeras piezas de cada parte; nos coló de rondón la «Danza del Fuego» de Falla y nos escamoteó, a cambio, obras anunciadas en el programa entregado al ocupar la localidad. Y los que no conocemos de memoria el vasto repertorio de la música clásica española ¿qué? Pues como nos ocurrió: nos pasamos la velada haciendo cábalas.

.

¿Qué le pasa al público de los espectáculos cerrados en Castro? Porque después de lo visto y oído, no me parece justo juzgar únicamente a los castreños de «todo el año». El juicio hay que hacerlo extensivo a buena parte de los otros. ¿No saben a qué espectáculo van? Pues con el fresco que hace en los Jardines... ¿Lo saben? Pues, ¿por qué no respetar las reglas elementales de cortesía para con sus vecinos de localidad y los demás asistentes al espectáculo? ¿O es que se pretende aprovechar el veraneo para desarrollar una nueva faceta de gamberrismo, el «gamberrismo de sociedad»?

.

Si la música, así sin más, no te agrada y te parece «sosa», piensa que pagaste sin que nadie te obligase a hacerlo y que el vecino de al lado hizo lo mismo que tú, pero su gusto es distinto del tuyo. Respálate como él te respetará al siguiente número tu mayor agrado por el zapateado o la música del chistu.

.

Oído en un descanso: ¡Tenemos al lado una señora más cursil... «Hablamos... Chiiiist! Volvemos a hablar... Chiiiist!» Tiene Vd. razón, señora! Que quien antes así hablaba estoy seguro que presumirá, allá en su noble ciudad de origen, de estar muy bien educada. Pero ni a Vd. ni a mí nos lo ha demostrado.

NICON.

Se vende el 2.º y 4.º piso con sus correspondientes sobrados en la calle de Q. de Llano N.º 2. Informes Administración.

El Festival Taurino de la Liberación, constituye, ya, una fiesta de completo arraigo en la esfera de nuestro programa veraniego. Si empezó entre balbuceos y reservas y representó una labor difícil canalizar los gustos del público a las exigencias de unos presupuestos elevados, éste es ya hoy materia totalmente definida en la organización de nuestras fiestas. Este año concurrían desfavorables circunstancias que hacían peligroso el montaje del espectáculo puesto que en Bilbao y en Santander «había» toros y nuestra plaza corría el riesgo de ausencias desoladoras. Nuestra plaza se llenó hasta los bordes y casi los rebasó. Desde el domingo nuestra plaza dejó de ser la más grande del mundo por eso «de que no se llena nunca». Ya se ha llenado. Ahora caben los que caben y unos pocos más. El conjuero de una espléneida organización, de un espléndido día y de una espléndida combinación de toreros, obró la taumaturgia de arrastrar hasta el coso de Urdiles un verdadero gentío que distrajo la tarde de su fiesta entre muestras de inusitada alegría.

No vamos a decir, porque podría Jinetillo acusarnos de «sobrecistas» que todos los diestros agotaron el repertorio de las caras esencias para embriagarnos de arte torero. El desarrollo de la lidia tuvo distintas fases pero predominó un tono cargado de sutilezas y los matadores que actuaron en el festival, se esforzaron unas veces con más fortuna que otras en deleitarnos con las exquisiteces de sus recursos toreros.

Pero el ganado no se prestó por exceso de genio a que los toreros ligaran y ligaran filigranas toda vez que esos bichos aunque jóvenes, necesitábase apiomarlos con un picotazo con puya de tientes, que hubiera suavizado su estilo y les hubiera quitado esa fuerza de que hacían gala, revolviéndose en un palmo de terreno y cabeceando con brusquedad en busca de la presa. Pero los toreros Antonio Bienvenida, Parrita, Pepín Martín Vázquez, Rafael Llorente y Antonio Caro rivalizaron por allanar estos inconvenientes ofreciéndonos maravillosos retazos del arte que les llevó al primer plano de la fama. Y todos consiguieron que las ovaciones del público resonaran en sus oídos y que el premio de las orejas de sus enemigos pasaran a sus feudos para triunfalmente recorrer el anillo entre el beneplácito general del graderío predispuerto siempre a recibir a estos artistas del toreo con ancha cordialidad y simpatía.

Existe un detalle que quizá convenga no pasemos por alto a la hora de narrar este episodio taurino. Algún sector del público experimentó disgusto porque Parrita despojándose de la chaquetilla campera actuara en el ruedo en mangas de camisa.

Conocemos perfectamente los sentimientos de Agustín Parra en este sentido y sabemos de las desazones e inquietudes que experimenta este diestro en la organización del festival. Porque ausente Rafaelillo, es Parrita quien se ocupa de que el festival de la Liberación tenga todos los años los actores que necesita. Y

es él quien con desinterés impoluto y en estrecho maridaje con ese fenómeno de la coktelera que responde por Gaviria, se desvela porque nuestra fiesta mantenga su rango. No podía, pues, «desconsiderarnos». Ocurría que Parrita retirado de la vida activa del toreo, ajeno a los entrenamientos y a la «puesta a punto» arroja en bástula unos cuantos kilos más de los que caben en el traje campero de su guardarropa, y una vez hecho el paseillo tuvo que despojarse de la chaquetilla por imposibilidad material de «ubicación».

No quisiera pasar por alto que la fiesta fué presidida por las encantadoras señoritas Milachu Rodríguez, María Luisa Varga, Ana Mari Goulard, Elvira del Sel y Maribel Saracho, asesoradas por Pottio sonriente y tal, porque al lado de estas beldades no caben las tristezas y muy capaces serían todas, tanto desde el palco presidencial como desde cualquier ignorado punto del planeta de hacer sonreír a hombres de perpetuas congojas como Mussadeq.

Después del festival y en el Tenis Club hubo un lunch a las presidentas y matadores que resultó muy brillante celebrándose seguidamente un animado baile:

TALEGUILLA.

El Glorioso Caudillo EN NUESTRO PUERTO

Fondeó en nuestro puerto el yath «Azor» trayendo a su bordo a nuestro glorioso Caudillo, que pernoctó aquí, y siguió después a Santander, volviendo de nuevo a pernoctar aquí, para reemorender viaje a Asturias y Galicia.

El «Azor» venía escoltado por el «Hernán Cortés».

El vecindario, percatado de la presencia del Generalísimo Franco, tributó a Su Excelencia en medio del obligado silencio de incógnito, un conmovido y cordialísimo saludo de bienvenida.

Escuela Elemental de Pesca

A partir del uno de septiembre quedará abierta la matrícula de este Centro, los días laborables de siete a ocho de la tarde. Se recuerda que tienen obligación de hacerlo todos los tripulantes de embarcaciones pesqueras, comprendidos en la edad de 14 a 19 años, quienes presentarán el oportuno justificante, al ser despatchada su embarcación.

Las clases comenzarán el día cinco del próximo octubre, rigiendo el mismo horario del último curso.

Castro-Urdiales, 30 de agosto de 1953

El Presidente del Patronato
Ayudante Militar de Marina
JESUS MASA VALLES

Planta de eucalipto frente al Hospital. Aniceto Jato.



por Fernando GAVIRIA.

SANTISTEBAN - COCK-TAIL

Para Carmen y Conchita Santisteban, como homenaje a la belleza exótica de Carmen y a la delicada feminidad de Conchita.

Prepárese en coktelera:
Unos pedacitos de hielo.
Unas gotas de Curacao Rojo.
Unas gotas de Vermout blanco seco.
Una copa de buena Ginebra.
Agítese bien, sirviéndolo muy frío y añadiendo una corteza de naranja exprimida.

ARANA - COCK-TAIL

Al estimado amigo José María García Arana, gran señor espejo de caballerosidad cultura y simpatía.

Prepárese en coktelera:
Unos pedacitos de hielo.
Un Helado Mantecado.
Medio vaso de leche fresca.
Una cucharada de Jarabe de Plátano.
Una cucharada de Jarabe de Granadina.
Bátase fuertemente, sirviéndolo en vaso de Gin-Fizze.

ANZOLA - COCK-TAIL

A la encantadora y bella Ana María de Anzola, como recuerdo cariñoso de este veraneo en Castro.

Prepárese en coktelera:
Unos pedacitos de hielo.
Una cucharadita de Azúcar.
Una yema de huevo.
Media copa de Cherry Brandy.
Bátase bien, sirviéndolo en copa de cocktail, espolvoreándolo con canela molida.

UNA BODA

En la Iglesia, de Nuestra Señora del Puerto, de Ciérvana, se unieron el día 26 del actual, a las doce del mediodía, en el indisoluble lazo del matrimonio, la señorita Felisa Tajada Barquín y nuestro querido amigo el joven funcionario del Banco de Bilbao don José Manuel Ortiz Pradera.

Bendijo la ceremonia el virtuoso párroco de Galdames don Carmelo Bastera que pronunció una sentida y elocuente plática.

Fueron sus padrinos don Félix Tajada, padre de la novia, y la respetable señora doña Everildá Ortiz, viuda de Espenan, tía del contrayente.

A las dos y media de la tarde los novios e invitados se reunieron en casa de los padres de la novia, donde les fué servido un espléndido banquete.

Los novios salieron a última hora de la tarde con dirección a San Sebastián y otras poblaciones de España.

Deseamos a los jóvenes esposos muchas felicidades en su nuevo estado y les enviamos nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a sus estimadas familias.

Las Fiestas de la Liberación

El domingo anterior celebró Castro con la solemnidad acostumbrada la fiesta de su liberación.

En las primeras horas de la mañana la Banda Municipal recorrió las calles de la población ejecutando una bonita diana.

A las once y media de la mañana se celebró en Santa María una misa rezada con asistencia de las Autoridades y Jerarquías de la localidad.

A las doce tuvo lugar en Ayuntamiento la recepción oficial y seguidamente se celebró el desfile de la industria y el campo ante la tribuna situada en la Avenida del Generalísimo Franco.

A continuación se celebró en la bahía una gran regata de botes concediéndose a los vencedores importantes premios en metálico.

Durante las regatas la Banda municipal interpretó un programa de selectas obras musicales.

A las seis de la tarde se celebró en nuestra plaza de toros el festival taurino con un lleno tan enorme que debieron agotarse las localidades.

Presidieron la fiesta el Alcalde don Vicente Herrera con las encantadoras señoritas Milachu Rodríguez, María Luisa Varga, Ana Mari Goulard, Elvira del Sel y Maribel Saracho.

Los apiausos echan humo y da comienzo el festival.

Se liujan cinco magníficos ejemplares de la ganadería de don Ignacio Encinas, de Palencia, que resultaron bravos, codiciosos y manejables.

Los diestros Antonio Mejías, Bienvenida, Pepín Martín Vázquez, Agustín Parra, Parrita, Rafael Llorente y Antonio Caro se hubieron en todas las suertes y salieron a estocada por toro, mereciendo respetadas ovaciones del cónclave.

La corrida terminó saliendo el público satisfecho de su buena organización.

A la terminación del Festival Taurino se hizo entrega de regalos a los matadores en la Sociedad del Tenis, seguido de un baile de tarde.

Terminada la corrida hubo baile en el Paseo de la Barrera y por la noche se celebró en el mismo paseo la tradicional Verbena; y la Peña Taurina Rafaelillo celebró su acostumbrado baile en honor de los famosos lidiadores, terminando dichas verbenas a altas horas de la madrugada.

Un buen día de Liberación y hasta el año que viene.

NOTICIAS

—Llegaron de Bilbao nuestro querido amigo don José María Santander y su esposa la señora castreña doña Ascensión Quintana.

—Mañana lunes, día 31, en la Iglesia parroquial de Santa María, se dirán dos misas en sufragio del alma de la virtuosa doña Isabel España Ladevese, viuda de Escuti, una a las siete y media y otra a las nueve y media de la mañana.

—De Galicia ha llegado la señora doña Florinda San Román de Castellanos con su hija doña Lolita y su hijo político don Luis Mier.

—La señora doña Concepción Laca, esposa de nuestro querido amigo don Manuel Szigriszt, ha dado a luz felizmente una hermosa niña. Reciba el estimado matrimonio nuestra enhorabuena.

—Para Llanteno, Alava, donde continuará su veraneo ha salido don Ignacio Lejarza con su esposa la señora doña Mercedes Diez, sus hijos Colachu y José Ramón y su hermana política la señorita Maruja Diez.

—De Casablanca ha llegado la señora doña Emiliana Martínez, viuda de Moñux, con sus nietas Zoraida Moñux Diez y Paquita Morafín Moñux.

—Después de veranear aquí con su virtuosa Madre, volvió a Logroño el edificante joven Sacerdote, don Luis Ruiz, que ha estudiado las ciencias sagradas en Roma con gran aprovechamiento.

—Antes de marchar, dió dos conferencias en el Círculo Católico con proyecciones, sobre las obras maestras de Miguel Ángel y Rafael, y acerca de las recientes excavaciones practicadas en el sepulcro primitivo de San Pedro.

Ambas Conferencias resultaron tan interesantes como instructivas y amenas.

DONATIVO

El joven Abogado Felipe Landa Baranda y otros jóvenes amigos suyos que obtuvieron premios en las carrozas que presentaron a la fiesta del «Coso Blanco», nos han entregado un donativo de 250 pesetas para la Asociación Castreña de Caridad.

En nombre de los pobres desvalidos enviamos las más expresivas gracias a los generosos donantes.

Siguen las fiestas

Continúa el predominio de las fiestas en Castro y en los pueblos de su término municipal.

En el inmediato y pintoresco Valle de Sámamo se celebrará hoy la festividad de San Emeterio y San Celedonio con un extenso programa de festejos profanos y religiosos, que dará comienzo a las primeras horas de la madrugada y terminará a altas horas de la noche.

En los programas de mano puede verse con toda clase de detalle la buena organización del programa.

También en el pueblo de Guriezo se celebra hoy la festividad de San Emeterio y San Celedonio.

A las once de la mañana tendrá lugar en la parroquia de San Vicente una solemne función religiosa en la que cantará la misa el laureado Ochote «Santa Ana» de Castro dirigido por el insigne maestro Ataulfo Argenta, estando el sermón a cargo de nuestro virtuoso párroco don Alfredo Lavín.

Por tarde y noche se celebrarán animadas romerías y verbenas en el campo de la Iglesia.

Y en el pueblo de Otañes tendrán lugar durante los días 1, 2 y 3 de Septiembre animados festejos populares con motivo de la festividad de su patrono San Antolín.

Un programa que ha sido repartido ya y que servirá de orientación a nuestros lectores.

Regalos para la tómbola

Doña Isabel Helguera, viuda de Grijalba, 1 cuadro de la Virgen de Fátima; doña Blanca Baranda, 2 pelotones; doña Mercedes y doña María Luisa Ugarte, 1 juego de mesa, 1 azucarera y 1 Ave María; doña Dominga Villanueva de López, 1 juego de licor; señora de Astargano, lote para niños; doña Milagros Zaballa, viuda de Añibeitia, 50 pesetas; doña María Piedad Cortejarena de Garijo, vaso para flores; doña Milagros Cordero Helguera, 2 jarros, 3 servicios de desayuno y 1 cesta; señores de Sánchez Pando, 1 jarra y 6 vasos; Delia, María y Francisco Jesús Cabezas Itoz, 2 jarros; Justín Helguera Perales, 1 botella de vino espumoso; María Cruz Medinabeitia, 1 frasco de loción Astoria; Casa Félix, lote de juguetes; doña Carmen Olavarría, 50 pesetas; señora de don Vicente Muro, 25 pesetas.

Se vende finca urbana céntrica en esta ciudad de unos 2.000 metros cuadrados en su totalidad o por parcelas. Informes Administración.

De la procesión de «Las Velillas»

La Junta Directiva de la Cofradía de la Asunción, Patrona de Castro-Urdiales, ha acordado premiar a doña Carmen Pando y a don Miguel Bosco por el artístico adorno de los balcones de sus casas para la procesión de «Las Velillas». Y agradece y felicita a los demás que, siguiendo la tradición, iluminaron y adornaron con tanto gusto sus balcones en homenaje a nuestra amada Patrona.

Gregorio Abarca Sevillano

ofrece a usted coche de alquiler

7 plazas

AVISOS

Confeciones CONSUELO

Plazuela, 10 TELEFONO, 195

«LA ILUSTRACION DE CASTRO»

Foto PEREZ

Fotografía y Perfumería

Laboratorio y Casa Central Cuzco de Llano, 29. Castro-Urdiales

AMPLIACIONES

al contado y a plazos

Reproducciones de toda clase de originales.

Fotos Miniatura para sortijas, dijes, broches, etc. etc.

Fotocopias de toda clase de documentos.

Especialidad en Oleos y Bromóleos.

Filmóleo, perfecta imitación a pintura.

(sobre lienzo)

Reportajes-Bodas-Bautizos-Banquetes - Fotografías para catálogos - Maquinaria.

Fachadas y en general para todas las industrias.

Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades

Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.

Calvo Sotelo, Tno. 116

CASTRO-URDIALES



Fotos de galería - Primeras Comuniones

Bodas - Banquetes - Homenajes etc.

Servicio ambulatorio y reportajes.

FOTO CALVO tiene el honor de ofrecer al público sus servicios en la

calle Gral. Q. de Llano 17 - Castro-Urdiales

Se Traspasa

Bar El Aldeano

J. J. IRASOLA

ULTRAMARINOS

Mariscos frescos, bacalao al pil-pil,

y los mejores vinos de

Rioja, y meriendas, con un hermoso y

amplio salón.

Ardigales 34 y 36. Castro-Urdiales.

Vendo piso en construcción exento de contribución. Informes Administración.

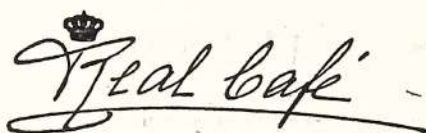
Lencho Sáez

Vendo bicicletas usadas a precios económicos.

Teléfono 127

Facilidades de pago

Pérdida: De un muñeco que se extravió el viernes en la Playa. A quien le entregue en esta Administración se le gratificará.



Manuel MARTINEZ HOYOS
Teléfono 19 Castro-Urdiales

EN LICORES
Grandes Conciertos
a cargo de una brillante
ORQUESTA
Gran Restaurante y es-
merado servicio para
banquetes, comidas
y meriendas

CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO
ESPECIALIDAD DE LA CASA:
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescaos
Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo, Plazuela Gral Mola, Telf. 33 Castro-Urdiales

"EL OCASO" S. A. - Seguros CASA CENTRAL, MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)
Almacenes SAN JOSE

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS
Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.
FACILIDADES DE PAGO
GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

Café - Bar BRISTOL

Café expés. Chocolares. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos
SURTIDO COMPLETO EN LICORES
COKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

Lencho Sáez

Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127
Castro-Urdiales

LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

PANADERIA SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

CARNICERIA

Eduardo Ruiz

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 165
CASTRO-URDIALES

Elias González Cuadra

Panaderia

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

MERCERIA MANUELA

Novedades. Paqueteria

Géneros de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

M. Teresa Helzel

Modista

Confecciones de punto a máquina

Calle de Santander 22-1.º